

JANVIER 1938

# Echo de Barbantane



Abonnement Annuel : 6 francs

LISEZ ET FAITES LIRE

**CATHOLIQUES ! SOUTENONS-NOUS**  
Portons notre argent à ceux qui soutiennent notre culte,  
nos écoles, nos œuvres.

---

BIJOUTERIE — ORFÈVREURIE — HORLOGERIE

**VAREILLES**

3 et 5, rue Bonneterie — AVIGNON

---

Spécialité de CADEAUX pour noces et baptêmes

---

**Magasins « A Saint-Jean »**

Place Pie — AVIGNON

---

TOILE — LINGE DE MAISON — LINGE D'AUTEL

---

VÊTEMENTS — Spécialité d'Imperméables  
Canadiennes — Vestons Cuirs

**A la Samaritaine - Ch. Gautier**

10, Rue Thiers — AVIGNON

---

HUILES — SAVONS — CAFÉS

**FRANÇOIS BIGONNET**

*Maison de Confiance*

Avenue des Lômes — CHATEAURENARD

---

PIANOS DE TOUTES MARQUES

**P. GEBELIN**

Place Carnot — AVIGNON

PHONOS — DISQUES

---

A SAINT-ANTOINE-DE-PADOUÉ

**AVON**

17, Rue Carnot — AVIGNON

Objets de Piété, Statues, Crèches, Christs, Bénitiers, Tableaux

---

**CÉSAR**

Opticien Spécialiste

4, Rue Carnot. AVIGNON

PAROISSE DE BARBENTANE

JANVIER 1938

*Monsieur le Curé  
Monsieur l'Abbé  
avec leurs meilleurs vœux  
pour l'année 1938*

STATISTIQUE PAROISSIALE

*Ont été faits enfants de Dieu :*

Le 19 Décembre : André Jean Auguste Bon a eu pour parrain Jean Marie Bon et pour marraine Augusta Jean.

Le 21 Décembre : Guy Camille Marteau a eu pour parrain Henri Michel et pour marraine Rosa Ferrand, époux Marteau.

*Ont été unis devant Dieu :*

Le 11 Décembre : Charles Paul Louis Meyer et Marie Jeanne Raoux.

*Ont reçu la Sépulture Religieuse :*

Le 1er Décembre : Marie Julie Rivet, en religion Sœur Marie Rosalie, âgée de 64 ans.

Le 4 Décembre : Léonard Jacques Fontaine, âgé de 71 ans, époux de Marie Michel.

Le 20 Décembre : Huguette Colette Yvonne Bernard, âgée de 12 ans

*A ceux qui sont nés dans la musique :*

**Gabriel GAVEAU**

Première Fabrication Française  
d'Harmoniums, Pianos et Postes de T. S. F.

Agence officielle : Thomas JACOVETTI.

POUR NOS ECOLES LIBRES

Familles Marteau et Michel, à l'occasion du baptême de leur petit-fils : 25 fr. Cordial Merci.

Don des Jeunes Gens de la J. A. C., produit des représentations théâtrales, 500 francs.

Nos remerciements à ces jeunes pour leur geste généreux.

**Fêtes de l'Adoration Perpétuelle et Retraite de l'Immaculée.** — Malgré le temps inclément les prédications si substantielles et si pieuses du R. Père Constant furent très suivies, durant ces jours de grâce du Dimanche 5 Décembre au Dimanche 12 Décembre, solennité de l'Immaculée.

— Tous les prêtres du Canton étaient présents le Mardi, pour la clôture de l'Adoration, pour former au tour du trône de Jésus-Hostie une belle couronne sacerdotale et joindre leurs prières aux paroissiens de Barbentane qui durant ces trois jours assurèrent la relève, malgré leurs occupations et leur travail.

M. le Curé de Noves, M. l'Abbé Mouiren, nouveau venu dans le Canton chanta la Grand'Messe et présida l'office de l'après-midi. L'exécution des chants liturgiques furent parfaitement rendus par nos dévouées choristes, avec la nombreuse assistance aux divers offices, notamment les messes de communion, rien ne manqua à cette solennité eucharistique.

Cette retraite de l'Immaculée fut pour la paroisse l'occasion de gagner le Jubilé Marial accordé par Notre Saint Père le Pape à la France, à l'occasion du Centenaire du vœu de Louis XIII et de sa consécration de la France à la Vierge Marie. Les prédications très adaptées du R. Père Prédicateur nous y préparèrent et ce fut pour tous une grande joie de pouvoir gagner cette insigne faveur.

Que le Révérend Père Prédicateur reçoive nos remerciements pour le zèle apostolique qu'il a déployé durant ces jours de retraite et pour tout le bien qu'il a fait à nos âmes.

— **Tiers-Ordre de St François.** — Le passage du R. Père Constant a été l'occasion pour les membres du Tiers-Ordre, de voir leur Fraternité recevoir un nouveau regain de vie, par la profession de deux sœurs et par la réception et l'admission à la vêtue de deux novices. Le Révérend Père ne cessa de prodiguer durant son séjour au milieu de nous, ses conseils et ses encouragements. Il avait déjà visité il y a quelques années la Fraternité, appelé par M. le Chanoine Sabatier, alors curé de la paroisse. Aussi ce fut pour lui une grande joie de retrouver les tertiaires de Barbentane et de leur inspirer de plus en plus l'esprit séraphique et une ferveur plus grande. Puisse après cette bonne visite, notre Tiers-Ordre se maintenir, et progresser dans la pratique des vertus chrétiennes et de la perfection évangélique.

**Patronage St François.** — La crise économique ne sévit point dans le Patro. Nos jeunes enfants thésaurisent les « vaillants » que la banque du Directeur transforme en superbes et artistiques billets de 10 et 50 vaillants. Une surprise est réservée aux riches durant le courant de Janvier : les pauvres auront leur part et tous seront heureux de posséder, après l'avoir gagnée, cette monnaie qui leur procurera quelques heures de joie et de bonheur.

Un « chic » à tous nos petits gars qui depuis deux mois fréquentent avec une grande assiduité le patro. A ces cœurs vaillants rien n'est impossible et le mauvais temps ne parvient pas à les arrêter. En avant toujours ! Préparons la fête de St Jean Bosco, patron de l'équipe des bleus ! Le 25, les verts fêteront la conversion de leur saint Patron St Paul, avis aux chefs d'équipes. Les « Moustics » ont choisi St Nicolas de Tolentino pour leur Patron dont la fête plus reculée dans l'année leur permettra une préparation plus longue, « à petits pas » mais plus parfaite.

**Avis aux lecteurs.** — C'est fin Janvier, commencement Février que se paye l'abonnement de l'Écho. Tout augmente, le papier surtout, aussi sommes-nous dans la pénible obligation de vous demander 1 ou 2 fr., de plus. Soit 7 ou 8 francs selon vos ressources et votre bon cœur.

Vous qui lisez chez la voisine l'Écho, pour vous dispenser de payer l'abonnement, remettez-lui votre offrande. C'est justice et une bonne œuvre que vous ferez en aidant cette œuvre de bonne presse paroissiale, sinon nous nous verrions dans la nécessité de le supprimer. Vous aimez trop, votre Écho, chers paroissiens et je suis sûr que cette petite pièce supplémentaire que nous vous demandons aujourd'hui se changera parfois en dons généreux de 10 ou 20 francs pour l'Écho, en plus de votre abonnement ordinaire. D'avance merci de votre bon esprit et de vos générosités.

**Action Catholique.** — Section des hommes U. C. F. A. Plus de 50, membres de l'A. C., se rendaient le Dimanche 19 Décembre à Rognonas à la réunion Cantonale d'Action Catholique présidée par notre Vénéré Archevêque, Monseigneur Roques.

Plus de cent hommes se pressaient dans la salle du Café du Commerce pour entendre le discours du Président diocésain, M. le Dr Charpin qui demande à tous d'être des « optimistes » et développe dans une allocution d'une grande élévation, les moyens que nous avons d'espérer, d'être fier de notre catholicisme et de nous en montrer partout, à chaque pas de notre vie toujours très dignes.

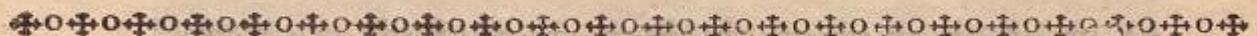
M. Couston, de l'Action Catholique d'Avignon lui succède. Il n'était pas un inconnu pour nous barbentanis : il était venu il y a quatre ans nous apporter le réconfort de sa parole si chaude et si entraînante. « Nous sommes à un tournant » nous dit-il et il montre les ravages du marxisme et des idées subversives qui détruisent l'ordre social des peuples voisins et y sème la ruine et la guerre, l'Extrême-Orient, l'Espagne. En France l'Église est l'honneur : réception du Légat pontifical, Jeunesse jociste au nombre de 80 mille qui proclament leur attachement au Christ et aux doctrines sociales de l'Église. Soyons plus que jamais « chrétiens cent pour cent », chrétien partout



existent dans la paroisse. C'est la première section créée par M. le Curé, dans le diocèse, anticipant ainsi l'ordre des Evêques de France et de notre vénéré Archevêque. Une fois de plus, dans le Canton, Barbentane marche en tête et donne le bon exemple, pour l'Action Catholique, soyons heureux et fiers de le constater.

Le salut du T. S. Sacrement termina cette belle réunion dont tous les catholiques du canton qui ont la joie d'y participer garderont un ineffaçable et réconfortant souvenir.

**Ligue Féminine d'Action Catholique.** — Nombreuse fut la réunion des adhérentes de la Ligue. Des Dizainières de bonne volonté, fut réparti le travail de recueillir les cotisations pour l'année qui vient. Le journal : « Le Petit Echo de la Ligue » nous donne le détail de la répartition de la modique somme qui est demandée à chacune. Le nombre des Ligueuses s'élève actuellement au chiffre de 184. Monsieur le Curé est heureux de le faire constater pour montrer la vitalité de notre Section. La question de la Radio sera mise à l'ordre du jour de la réunion de Janvier. M. le Curé nous donne un compte-rendu trop succinct au dire de toutes, des belles journées de la semaine sociale d'Arles et le résumé de quelques discours sur la Bonne Presse et sur la rénovation sociale par l'Eglise, données par le R. Père Merklen et M. le Chanoine Tellier, de Poncheville. La question de l'Almanach posée, est mise à l'étude. Des grands insignes sont à la disposition des Ligueuses, elles peuvent s'adresser à la *trésorière*.



## LA BONNE PRESSE

C'est un devoir parmi les plus graves de soutenir la bonne presse. Quiconque pouvant le faire, néglige de la favoriser, ne peut pas dire qu'il remplit consciencieusement ses obligations de chrétien — *Mgr Besson, Evêque de Genève et Lausanne.*

## DÉDIÉ AUX JEUNES

Interrogez les vieux chemins ; ils vous diront de quel côté vous devez orienter les voies nouvelles.

## L'Amiral Lacaze à l'Académie Française



Une vue prise pendant le discours du nouvel académicien. Il est debout entre ses deux parrains : le Maréchal PÉTAÏN et M. Joseph BÉDIER. *France-Presse.*

### Ce que c'est qu'un milliard

Vous savez qu'aujourd'hui on jongle avec les milliards... Chaque année, il en faut une cinquantaine pour boucler le budget... Mais savez-vous ce que représente un milliard...

Depuis la mort du Christ jusqu'en 1935, il y a eu tout juste un milliard de minutes...

Un milliard en billets de mille francs, cela ferait 2.000 volumes de 500 pages chacun... Bibliothèque intéressante.

Et on a calculé qu'une femme un tant soit peu bavarde, arriverait à peine à prononcer un milliard de paroles avant 70 ans...!

# VRAI ?

C'est vrai ? ça ? demande Raoul à Georges en lui désignant sur le *Canard déchaîné* ?... un article noté de rouge ?

— Mais oui.

— Alors le Pape décore les chefs de gouvernement, les chefs de la Sûreté, les Directeurs des Réseaux, les chefs du Protocole ?... il y en a toute une longue liste... Et ils acceptent ?...

— Avec plaisir, en hommes bien élevés, et qui plus est, en retour, le Gouvernement français décore la suite du Cardinal Légat...

— Qui accepte aussi ?

— Naturellement.

— Mais alors, IL Y A QUELQUE CHOSE DE CHANGÉ ?

— Tu l'as dit...

— Car enfin, voilà 60 ans que, dans certains milieux, on tirait sur l'Église à boulets rouges... et on prétendait même vouloir la détruire...

— C'est exact.

— Alors, je n'y comprends rien.

— Écoute... Parmi les adversaires de l'Église, il en est de BORNÉS. Avec eux : RIEN A FAIRE... ; il en est d'autres INTELLIGENTS.

De bonne foi, persuadés que l'Église catholique avait fait son temps, qu'elle était un obstacle au PROGRÈS ? sans prendre la peine d'en étudier toutes les ressources, MAL INFORMÉS, PARFOIS INJUSTES, ils l'ont violemment combattue. Or, à l'approcher de plus près, justement pour la combattre, ils ont découvert peu à peu que LEUR CONCEPTION DE L'ÉGLISE ÉTAIT FAUSSE...

— Par exemple, prenons le point de vue : SCIENCE...

Il a été d'abord admis sans discussion, dans certaines écoles, qu'il y avait opposition entre la Science et la Religion... Une fois lancé le slogan, chacun le répétait à qui mieux mieux et l'on croyait sérieusement que la SCIENCE ALLAIT ASSURER LE BONHEUR DE L'HUMANITÉ !

Or, la Science, précieuse à bien des égards, rend, en effet, d'éminents services, mais elle est INOPÉRANTE POUR RÉSOUDRE LE PROBLÈME MORAL et à COTÉ DES BIENFAITS, elle provoque des MISÈRES JUSQU'ICI INCONNUES: gaz asphyxiant, obus explosifs, microbes, bombes d'avions, etc. etc. et puis, comment affirmer aujourd'hui que l'Église et la Science sont hostiles quand on voit des SAVANTS CATHOLIQUES de la force de PASTEUR, TERMIER, BRANLY, et Mgr. BAUDRILLART l'abbé MOREUX et tant d'autres... et quand, chaque année à Pâques, VINGT MILLE ÉLÈVES anciens ou actuels des GRANDES ÉCOLES SCIENTIFIQUES : Polytechnique, Centrale, Arts et Métiers, Génie maritime, etc. etc. se CONFESSENT et COMMUNIENT. Même aventure au point de vue SOCIAL... Les plus passionnés de progrès, de Mieux être, de Bonheur pour les petits, les ouvriers, les employés de toutes sortes découvrent dans les ENCYCLIQUES des Papes dont certaines datent de 40 ans, et plus les principes cherchés vainement ailleurs, et solidement fondés sur la PATERNITÉ DIVINE, sur L'INFINIE VALEUR DE LA PERSONNE HUMAINE et... SUR LE MYSTÈRE DE LA CROIX... Alors, on en arrive à conclure : (ceci a paru dans un journal de gauche) « *qu'on soit croyant ou incroyant, on est bien obligé de reconnaître que c'est le christianisme, historiquement, qui, après des siècles de lutte, a fait aboutir le long effort de l'antiquité.* »

C'EST LUI QUI A CRÉÉ LE FONDEMENT DU MONDE MODERNE en restituant à la PERSONNE HUMAINE, à L'INDIVIDU, sa NOBLESSE et son AUTONOMIE son INVIOLABILITÉ, son CARACTÈRE SACRÉ : C'EST LUI QUI A SUPPRIMÉ L'ESCLAVAGE et AFFRANCHI L'HUMANITÉ... (et ceci est d'un ministre) : et puis-que je parle de RAYONNEMENT MORAL dans des efforts solidaires des notres, laïque parlant à des laïques, je n'aurai garde d'oublier L'ACTION COURAGEUSE DU VATICAN en FAVEUR DE LA PAIX et de la LIBERTÉ ».

François RÉGIS

## Sa Béatitudo le Cardinal Tappouni

S. B. le Cardinal Tappouni, Patriarche d'Antioche et l'un de nos plus éminents et plus glorieux prélats du Proche-Orient, est venu en novembre dernier à Paris, en visite officielle. Il a été grandiosement reçu avec les honneurs militaires à l'Élysée, à l'Hôtel de Ville, à l'Exposition internationale, etc.

Cet éminent prélat, qui a reçu la pourpre cardinalice il y a deux ans, a toujours prouvé à notre pays une grande affection. Il a d'ailleurs souvent collaboré à l'œuvre qu'avait entreprise la France en Syrie pour accomplir son mandat.

Il fut élu évêque en 1912 et promu archevêque la même année avec la charge du patriarcat de Mardin en Asie-Mineure. Ce poste qu'il tint à la perfection, lui valut de grands maux. Pendant quatre mois, il fut emprisonné injustement par les autorités turques qui, finalement, l'acquittèrent.

Appelé à Alep, comme vicaire patriarcal en 1919, il en devint archevêque trois ans plus tard.

Enfin, à la mort de Mgr Rahmani, il fut élu par le Synode des Evêques syriens en 1929, Patriarche d'Antioche.

Le Cardinal Tappouni est un grand ami de la France et son voyage chez nous ainsi que tous les honneurs qui lui ont été prodigués, ne pourront qu'augmenter l'influence française dans notre protectorat de Syrie pour lequel ont tant fait depuis la guerre un Gouraud, un Weygand, un Ponsot ; œuvre grandiose et fertile en résultats et que continue avec un courage inlassable, le résident actuel M. de Martel.



**LA MESSE POUR LES SOLDATS FRANÇAIS MORTS EN ORIENT**

Mgr Tappouni a célébré, en l'Eglise St Louis des Invalides, une messe pontificale pour les soldats français morts en Orient. Voici la procession sortant de l'Eglise après l'Office.

*Prima-Presse*



## Dans l'Episcopat

L'intronisation  
de S. Ex.  
Mgr GOUNOT,  
coadjuteur de  
Carthage.

A la sortie  
de la Grand'  
Messe consu-  
laire célébrée à  
la Cathédrale  
de Tunis à  
l'occasion de  
l'installation  
officielle de  
Mgr GOUNOT,  
le nouvel  
archevêque  
bénit la foule.

*Photo Nyl.*

OO

Le Vendredi 29 Octobre 1937, celui, qui, hier encore était le docte et distingué directeur du Grand Séminaire de Montauban, Mgr Gounot, des Prêtres de la Mission, connus sous le nom de Lazaristes, recevait la consécration épiscopale dans la chapelle des Lazaristes, rue de Sèvres à Paris.

Le prélat consécrateur fut S. E. le Cardinal Verdier. Une dizaine de prélats assistaient à la cérémonie, parmi lesquels Mgr Lemaitre, des Pères Blancs, dont le nouvel élu devient le coadjuteur avec le titre d'Archevêque nommé de Martianopolis.

Mgr le Nonce apostolique retenu par une autre cérémonie hors Paris, s'était fait représenter par Mgr Forni, auditeur de la Nonciature.

La mère du nouveau prélat était au premier rang de l'assistance entourée de la famille.

La cérémonie fut grandiose et émouvante par le rite, la splendeur et le symbolisme de cette consécration qui va donner à l'Eglise d'Afrique un prélat éminemment apostolique et à Mgr Lemaitre un précieux collaborateur que réclamaient son état de santé et sa lourde charge pastorale.

Ce disciple de Saint Vincent de Paul a trouvé en arrivant à Tunis où il a été officiellement reçu par notre Résident général, des souvenirs de famille par la pensée de son illustre Fondateur qui y a travaillé et souffert, et, la famille elle-même, car depuis 1915 les Lazaristes sont chargés de la direction du Grand Séminaire de Carthage.

Mieux encore, son labeur sera placé sous le patronage du patriarche très aimé, car la pro-cathédrale de Tunis a pour patron principal Saint Vincent de Paul, qui manifesta toujours une prédilection marquée pour ces attachants pays, autrefois barbaresques.

S. Exc. Mgr Lemaitre est un Père Blanc, or les Lazaristes aiment à se rappeler que c'est un des leurs, le R. P. Girard, dont la mémoire est demeurée vivante dans l'Afrique du Nord, qui présenta au Cardinal Lavignerie, les trois séminaristes préparés par lui et qui devaient être les pierres d'assise de la si méritante Société des Pères Blancs.

Les liens de si fraternelle et si loyale amitié qui unissent Pères Blancs et Lazaristes sont des liens sacrés qui uniront dans une action commune l'Archevêque de Carthage et son coadjuteur pour le plus grand bien de l'Eglise et l'intérêt de la France.

**Le Général Gouraud  
quitte le gouvernement militaire de Paris**



Le Général GOURAUD a passé, dans le Cour d'honneur des Invalides, sa dernière revue des troupes. Le voici, saluant, pendant le défilé. *Photo Nyt.*

**VARIÉTÉ**

**ARBRES GÉANTS**

Les arbres les plus hauts du monde sont sans doute ceux qu'un naturaliste anglais, le colonel Fawcett, vient de découvrir dans les forêts vierges du Brésil: il s'agit d'une espèce d'eucalyptus amydalini, qui mesure de 130 à 140 mètres de hauteur. On en connaît d'autres exemplaires en Australie, où le directeur du jardin botanique de Melbourne affirme qu'un arbre de cette espèce atteint 170 mètres, près des sources des rivières Yarra et Latzoba. Après eux, viennent les *sequoia gigantea*, qui poussent en Californie, et dont certains atteignent 120 mètres... « De fameux observatoires d'artillerie ! », diront d'anciens combattants.

## LA SOUPE AU JAMBON

La soupe au jambon, la vraie, c'est un poème incomparable ! Si je deviens ministre un jour, ce qui n'est guère probable, je ferai certainement une promotion spéciale dans le mérite agricole qui ne contiendra que des artistes en l'art de présenter une bonne soupe au jambon.



Quel arôme, mes enfants !...

Je sais, vous allez trouver mes goûts bien communs, et prétendre qu'une soupe au jambon est la chose la plus ordinaire du monde : quelle erreur !

De même que vous ne goûterez de vraie bouillabaisse que chez Pascal ou Lucullus du Vieux Port, à cause de la rascasse qu'on ne pêche pas dans la Seine, mais dans les rochers du château d'If, la vraie soupe au jambon, qui exige une crosse bien fraîche, les petits légumes du potager et toutes les herbes de la Saint-Jean, on en fait bien à Paris une espèce de caricature avec des légumes délavés et poussés en forcerie, mais il faut aller dans l'Est, en Ardenne ou dans la Meuse pour l'apprécier comme elle le mérite.

Mais j'ai une cuisinière qui la fait si bien, cette « caricature », que nous sommes quelques Ardennais exilés dans la Grande Ville à nous assem-

bler à certains jours autour d'une soupière fumante et odorante, et que nous savourons, comme les Juifs les oignons d'Egypte, toute la quintessence de la petite patrie...



Et ceci, le croiriez-vous, a été tout le thème, ou presque, d'un discours de mariage que je viens de faire.

Les deux tourtereaux que j'avais devant moi, un peu émus, cela se conçoit, d'oser affronter en pleine crise, avec des possibilités limitées plus que limitées, un avenir bien incertain, un ciel chargé de nuages et un horizon sombre, devaient chercher dans le fond de leur cœur les moyens savants et compliqués pour acclimater à leur jeune foyer le pauvre bonheur humain si fugitif...

Le souvenir de la soupe au jambon m'inspira-t-il ?

J'ai dit à la jeune épouse : Le secret du bonheur ? soyez une bonne maîtresse de maison... celle qui attend son époux, qui a tout préparé pour le bien recevoir... celle qui sourit même lorsqu'elle a sa personnelle épine au cœur...

Beaucoup d'ordre, ma Sœur, un peu de chic, celui que la Femme française et chrétienne met si facilement dans son intérieur...

Une fleur sur la table...

Une table bien mise...

Une cuisine bien faite...

Et comme la jeune épouse me regardait avec un sourire narquois...

Eh oui, cuisine bien faite, il n'y a pas de petite chose en amour, dit-on,

Il est plus vrai de dire que toutes les petites choses conjuguées font le bonheur de tous les deux...



Votre mari rentrera le soir, après sa journée faite... après les tracas et les soucis de toute une journée...

Les messieurs ont aussi leurs soucis... leurs ennuis...

Ils ne s'en confessent pas volontiers, rares sont les épouses qui peuvent se vanter de connaître le tout de leur mari...

Il vous faudra apprendre à lire sur un front soucieux et volontairement fermé...

Vous n'y réussirez pas tous les jours, malgré votre perspicacité féminine.

Mais si votre époux se sent attendu, désiré... s'il sait que tout est préparé pour sa réception, s'il trouve une femme aimable, souriante, avenante, une atmosphère chaude, et j'ajoute à nouveau une cuisine bien faite, si son foyer est un petit paradis, comment ne se trouverait-il pas réconforté, encouragé...

L'homme qui représente la force dans la vie a souvent besoin d'un plus petit que soi... de cette toute puissante faiblesse qui s'appelle sa femme... surtout si cette femme aimée est mère...

Pourquoi voulez-vous qu'il aille, cet homme, en papillonnant, frapper à d'autres portes... puisqu'il a l'assurance de trouver le bonheur, et le vrai, à la sienne...



Ah ! combien de femmes ont oublié cela, si elles l'on jamais su...

Les messieurs n'ont pas toujours raison, certes, mais que de jeunes foyers perdus par la négligence de la jeune femme... Après les soucis du bureau ou de l'atelier : le désordre du foyer... Après les rebuffades des supérieurs ou de la clientèle : le déluge de paroles inutiles ou aigres d'une femme frivole ou capricieuse !... Après les effluves prometteurs et tentants de tous les restaurants dépassés en chemin, ou le souvenir émouvant de la cuisine maternelle, un repas prosaïque, confectionné en hâte... une froide charcuterie indigeste et fatigante...

J'en prends à témoin les messieurs de cette assistance... Chacun sait bien que nous avons le cœur tout près de l'estomac... Connaissez-vous un homme qui soit insensible aux charmes d'un bon plat provincial doux et chaud souvenir du pays natal... confectionné avec amour... Faudrait-il qu'un homme ait la rancune tenace ou soit de bien méchante humeur pour ne pas oublier là, à cette table, avec sa femme et ses enfants peut-être, tous les accablants d'une journée de tourbillon...

Ma jeune sœur, soyez une bonne maîtresse de maison !

Vous êtes la Reine du foyer !

Votre mari en est le Roi !

Le Protocole donne préséance au Roi sur la Reine. Mais le bonheur du Roi fait aussi le bonheur de la Reine !...



...Et le soir venu, comme on me resservait à la réchauffée, ce qui restait de cette divine soupe au jambon..., je revoyais, au fond de mon assiette, le gracieux couple du matin, l'attention un peu amusée de la jeune épousée, autant que le sourire entendu du gentil mari... et je me disais : on ne devrait admettre au mariage, et cela pour leur propre bonheur, que les filles de France qui sauraient présenter proprement quelques-unes des recettes substantielles, nécessaires à la table commune.

Urbain MILLY;



Après l'Epiphanie

## Ce qu'il advint à l'Ane de la Crèche

Conte, par Louis MERCIER

Les mages s'en étaient allés. Sur l'ordre de l'ange, ayant pris l'Enfant et sa Mère, Joseph avait fui l'Égypte.

Restaient seuls dans l'étable le bœuf et l'âne dont l'haleine avait réchauffé les membres de Jésus.

L'hiver, finissant, les travaux des champs allaient recommencer.

Or, l'âne songeait.

Il songeait que, lui, témoin de si grandes choses, lui qui avait entendu, autour de l'Enfant divin, chanter les anges, et vu les rois de l'Orient se prosterner devant la crèche, il lui faudrait bientôt reprendre le bât au service d'un maître impitoyable.

Il se rappelait les coups qu'il avait reçus et dont son échine portait les traces. Il se rappelait la morsure des harnais et les plaies de son cou où les mouches venaient boire.

Pour la première fois, il se trouva misérable, et rêva d'une meilleure existence.

Puisque Dieu l'avait jugé digne d'assister à des spectacles que nul œil n'avait contemplés jusque-là, pourquoi ne se ferait-il pas le héraut de la grande nouvelle ?

Il s'ouvrit de ces pensées à son ami le bœuf. Celui-ci rumina longuement le cas, puis avec tranquillité :

— Frère âne, répondit-il, je crois que tu te trompes. A la vérité, Dieu nous a montré des merveilles, mais il ne nous a pas chargés de les publier. Ce n'est point là, sans doute, notre vocation.

— Et quelle est-elle, selon toi, notre vocation ?

— La mienne est évidemment de tirer la charrue de mon maître, afin que ses champs produisent du blé ; la tienne, j'imagine, est de porter au marché des couffins de figues et d'olives ou de rapporter de la fontaine des outres remplies d'eau. Désirer autre chose serait folie.

L'âne remua ses oreilles et reprit ses songeries.

⊙

Quelques jours après, il quitta l'étable. Il faisait beau ! Bethléem s'éclaircissait toute blanche sous la lumière du matin ; des fleurs s'épanouissaient

sur les terrasses des maisons, et les oiseaux chantaient dans les oliviers.

Tout d'abord, l'âne songea à remercier Dieu du haut dessein qu'il lui inspirait, et, plein de joie, entonna son plus beau cantique. Puis, un peu grisé par le grand air, il se mit à gambader, à ruer, à se rouler dans l'herbe comme font depuis des siècles les ânes que réjouit le printemps.

Soudain, songeant que ces ébats ne répondaient guère à la gravité de sa mission, il changea son allure. Il marchait posément, les oreilles droites, et le front chargé de pensées.

Un chameau, qui tournait la roue d'une noria, lui adressa, par-dessus une haie de cactus, un bonjour amical. Il y répondit sur un ton un peu protecteur et tout de suite commença à l'instruire.

Le chameau écoutait, émerveillé qu'un âne parlât si bien. L'ayant félicité d'avoir vu de si belles choses, il se remit à tourner mélancoliquement la roue de sa noria.

L'âne continua sa marche, et à chaque animal qu'il rencontrait, il faisait dans la même teneur, le récit des mêmes prodiges. Partout, il recueillait des marques d'admiration, car il avait affaire à des bêtes paysannes pleines de bonne volonté et de simplicité. Et elles louaient le Seigneur de s'être ainsi manifesté à la plus humble d'entre elles.

Or, grisé par les succès, l'âne se laissa gagner par l'orgueil. Et voici qu'il conçut le projet d'aller à Jérusalem et de remplir la Ville Sainte de sa gloire.

Jérusalem ! Des maisons plates surmontées de coupoles, des rues pleines de chars et de litières, le palais d'Hérode et ses jardins, et, sur la colline de Sion, tout éclatant d'or, le temple du vrai Dieu.

A l'entrée de la ville, vers la fontaine de Sichem, l'âne rencontra une troupe de ses frères chargés d'outres ruisselantes, et, sans préambule, leur fit part de la grande nouvelle. Quel ne fut pas son étonnement en voyant les ânes agiter des oreilles moqueuses et s'éloigner de lui avec le plus manifeste dédain. La naissance d'un Enfant-Dieu, des anges chantant autour d'une crèche, des rois offrant des présents ; quelles sornettes ! Et c'était un âne de Bethléem qui voulait leur en faire accroire. Ah ! ah ! ah !

Désappointé, l'âne entra sous la porte de David. La foule s'y pressait. Des marchands de gâteaux criaient le prix de leurs produits ; des changeurs étaient assis devant des piles de drachmes et de deniers ; des oisifs passaient, portés dans des litières ou montés sur des mules. Ce tumulte ne laissa pas d'intimider l'âne de Bethléem. Et comment aborder toutes ces bêtes qui s'en allaient si vite et avec des airs si affairés ?

Sur la place des Chameaux, une caravane de dromadaires stationnait. Les chameliers s'agitaient et juraient. Des bêtes à genoux recevaient leur chargement. Rassuré par la mine réfléchie et les yeux honnêtes des dromadaires, l'âne s'avança vers eux et entama son discours.

Mais un chamelier survint et, à grands coups de bâton, éloigna le Bethléemite avant qu'il eût achevé la première phrase. Les oreilles basses, le nez entre les sabots, celui-ci se retira, maudissant l'homme qui maltraitait ainsi l'envoyé de Dieu.

Obstiné, l'âne de Bethléem essaya de nouer entretien successivement avec la mule d'un pharisien qui lui déclara ne pas comprendre le patois de Bethléem, avec le cheval d'un centurion qui d'une ruade, faillit lui casser la figure, avec l'âne d'un brocanteur qui lui dit n'avoir pas du temps à perdre aux histoires de l'autre monde. Vingt fois, il renouvela, avec le même insuccès, ses tentatives.

L'âne alors rentra en lui-même et comprit qu'il avait péché. Accablé de fatigue, contraint, pour ne pas mourir de faim, à dérober des épluchures de cuisine dans la hotte d'un chiffonnier, il appela le ciel à son aide. Puis, comme la nuit était venue, avisant une étable inoccupée, il y entra et s'y coucha.

Le maître de l'étable attendit deux jours que quelqu'un vint réclamer l'âne égaré. Le troisième jour, il le mena au marché sur la place des Arméniens, et le vendit à un marchand d'amphores qui partait pour l'Egypte.

L'âne regretta sa liberté ; mais, se rappelant les sages paroles de son compagnon le bœuf, il se résigna. D'ailleurs, tout en travaillant, ne lui serait-il pas possible de continuer sa prédication ?

Mais le voyage fut encore plus dur qu'il ne s'y attendait. Homme impitoyable, le marchand d'amphores fit regretter à l'âne son maître de Bethléem. Peu habitué aux longs voyages, il souffrait plus que les autres de la chaleur et de la faim. Ses compagnons, d'ailleurs, le haïssaient. C'étaient des mécréants, pour la plupart Egyptiens, qui ne croyaient pas en Dieu et chez qui les récits de l'âne de la crèche n'avaient suscité que dérision.

Un jour, exténué, il se laissa choir sur le sable. violemment, à force de coups, le marchand d'amphores voulut le faire lever. Convaincu qu'il n'en pouvait plus rien tirer, il donna sa charge aux autres ânes et le laissa pour servir de proie aux chacals.

Il agonisa toute la journée, les flancs secoués de spasmes, et déjà environné de l'ombre éternelle.

Mais voici que, de cette ombre même, il lui sembla qu'une secourable puissance se penchait sur lui. Il entendit des voix lui parler avec bonté ; puis ouvrant les yeux, il aperçut, à ses côtés, un vieillard et son enfant sur les bras, une jeune femme dont le front répandait la lumière.

Plein de vie, il se leva et les reconnut...

Ils passèrent la nuit sous un palmier voisin, et, le lendemain, s'agenouillant, l'âne offrit son dos à la Vierge qui portait l'Enfant... Elle y monta, et, marchant à leurs côtés, avec une branche de palmier, Joseph les éventait doucement.



# RECRÉATIONS

## MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
2	□	□	□	□	□	□	□	■	□	□
2	□	□	□	□	□	■	□	□	■	□
4	□	□	■	□	□	□	□	■	□	□
5	□	■	□	□	■	■	□	□	■	□
6	□	□	□	□	□	□	■	□	□	□
7	□	□	□	□	□	■	□	□	□	□
8	□	□	□	■	□	□	□	□	□	□
9	□	□	■	□	□	□	□	■	□	■
10	■	□	□	□	■	□	□	□	□	□

### HORIZONTALLEMENT :

1. Maison de santé. — 2. Qui traite de l'oreille. — 3. Intoxication du sang par l'urée; Négation étrangère. — 4. Pénitencier; Sous le manteau; Actionné à rebours. — 5. Symbole chimique; Dans la gamme. — 6. Rendre pur; Élément. — 7. Moyen de transport; Etoffe épaisse. — 8. Salutation; Une lettre après l'autre. — 9. Donne le ton; Prénom masculin. — 10. Résidu; Songeas.

### VERTICALEMENT :

1. Chef-lieu de canton de la Manche. — 2. Foyer; Dans Palavas. — 3. Le premier armateur connu; Vaisseau employé dans le bâtiment. — 4. Ville d'Espagne (province de Ciudad-Réal); Pronom personnel. — 5. Sert de couverture; Un héros de l'Énéide. — 6. Anagramme de Ogre; Au moyen. — 7. D'un verbe gai; D'un auxiliaire; Moyen de conduite. — 8. Presque rien; Monnaie

chinoise; 9. En quel endroit; Médicament purgatif. — 10. Possessif; Quadrupède amphibie des mers glaciales.

### Charade euphonique

Le premier est un volatile,  
Le second est un élément,  
Trois, invertébré, (c'est facile),  
Et le tout... c'est un vêtement.

### Problème gastronomique

Quatre personnes sont à table pour déjeuner autour d'un plat contenant quatre œufs. Chaque des quatre personnes se servant prend un œuf (entier) et il reste un œuf dans le plat. Comment cela peut-il se faire?

### Solutions du mois précédent

#### MOTS CROISÉS

**Horizontal :** 1. UNIVERSELS. — 2. LIA. — SOI. — O. A. — 3. TARET. — AFIN. — 4. IGERO. — MORT. — 5. MAT. — CROISE. — 6. EROS. — OIE. — 7. ELUS. — T. T. — 8. IL. — TECES. — 9. EMOI. — ITA. — 10. REMMAILLER.

**Verticalement :** 1. ULTIME. — MER. — 2. NIAGARA. — ME. — 3. IARETO — TOM. — 4. ER. — SELIM. — 5. ESTOC. — 6. RO. — ROUTAI. — 7. SIAMOISE. — 8. FOIE. — CIL. — 9. LOIRS. — TÊTE. — 10. SANTÉ. — TSAR.

#### Anagramme

CHINE. — CHIEN. — NICHE.

#### Devinette burlesque

Un hectare, sept ares, trois centiares.  
— Trois sous l'are.  
(Un nectar, c'est tard, trois sans tiare.  
— Trois soullards).

#### Rebus graphique

Si six scies scient six cyprès, six-cent-six scies scient six-cent-six cyprès.

## TEMPS PROBABLE EN JANVIER

L'ensemble du mois est très froid et relativement sec, en raison des vents du Nord ou de Nord-Est qui dominant. De très fortes gelées sont probables, sauf dans le Sud-Est. — Les trois premiers jours sont couverts et pluvieux, avec chutes de neige éparses et basses pressions barométriques. Temps encore doux pour la saison. — Le 4 Janvier, brusque refroidissement par orientation du vent vers l'Est. Période sèche, calme, avec hausse barométrique. De très basses températures sont probables à peu près en toutes régions jusqu'au 10 Janvier. — Du 10 au 15, légère atténuation du froid par vent du Sud-Ouest. Fréquentes chutes de neige ou de pluie suivant les régions et les altitudes. — A partir du 15 Janvier, retour au temps sec, par vent d'Est ou du Nord-Est. De fortes gelées sont à peu près certaines jusqu'au 20 Janvier. — Le 20 ou le 21, une perturbation venant du Sud-Ouest provoque un léger adoucissement de la température avec quelques pluies ou neiges. — Dès le 23, le froid sec reprend et se maintient durant toute la semaine, avec vent violent du Nord. Mistral dans la vallée du Rhône. — Seules les deux dernières journées du mois sont perturbées, en raison de l'arrivée d'une dépression venant de l'Ouest. Elle traverse la France en diagonale, amenant sur son passage un régime pluvieux et adouci.

(Reproduction interdite).

Alfred JOUON, Météorologiste.



IMP. BONNE PRESSE DU MIDI - MAISON LA ROMAINE, (VALENCIENNE) LE DIRECTEUR-GERANT: NOEL MACABET

# LA PROVIDENCE



*C<sup>ie</sup> Française d'assurances fondée en 1838*

**Incendie, Accidents,  
Vol, Mortalité du Bétail**



La Providence offre aux agriculteurs un contrat " Accidents du Travail " spécialement adapté à leurs besoins ne comportant *aucune Déclaration de Salaire* garantissant *sans aucune exception ni réserve* personnel permanent ou temporaire, aide éventuelle des voisins membres de la famille et le *patron lui-même* s'il le demande

---

**Félix MONIER**

Directeur Particulier

10 bis. Rue Petite-Saunerie

**AVIGNON**

---

**Assurances sur la Vie, Contrat incontestable  
Couvrant même les risques de la guerre  
sans surprime**

**par la Société Suisse d'Assurances Générales  
sur la Vie à Zurich. Fondée en 1857**

**Deux Milliards 460 Millions d'actif**

---

*Pour tous renseignements, s'adresser à Avignon, chez Monsieur  
MONIER, à Barbentane, chez Monsieur Pierre Ripert*

**AU PARADIS DU CYCLE**

**THOMAS JACOVETTI**

Agent des Cycles, Motos, Machines à coudre

**RAVAT-WONDER**, Première fabrication française

AVENUE VERTE RIVE

BARBENTANE



**Grands Choix de Chapeaux**

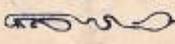
pour Dames, Fillettes, Enfants

**DERNIÈRES NOUVEAUTÉS**

Bonnets de Baptême

Chapeaux Bébés

**DEUIL**

Commande  Réparations

**Mad<sup>e</sup> Colette MARTIN**

Sur le Cours — **BARBENTANE**

— & **PRIX MODÉRÉS** & —



**Inscriptions Funéraires**

**EX-VOTO - LIVRES en MARBRE**

**CAZALET FRANÇOIS**

Rue Porte-Neuve - BARBENTANE